

FLEXIBLE POUR FLUIDES MEDICAUX BASSE PRESSION

Conforme à la norme NF EN ISO 5359

Vérification avant mise en service : une chute du flexible peut endommager le crantage de détrompage et peut rendre impossible le branchement du flexible. Veuillez à toujours vérifier votre parc de flexibles avant la mise en service.

Sécurité :

- Ne pas utiliser à proximité d'un point d'ignition
- Ne pas exposer le flexible à de fortes chaleurs
- Ne pas mettre le dispositif en contact avec des produits gras
- Les flexibles doivent être utilisés par du personnel ayant été formé aux risques liés à l'utilisation des gaz médicaux.


Dispositif : flexible basse pression muni d'embouts spécifiques à chaque gaz conforme à la norme NFS 90-116. Les embouts sont sertis de façon inamovible et définitive sur le tuyau. Dispositif destiné à être raccordé aux prises normalisées des canalisations de gaz comprimé.

Raccordement :

- Raccorder **en premier** l'embout droit du flexible à l'appareil à utiliser puis l'embout équerre à la source d'alimentation, en appuyant sur l'embout et en tournant vers la droite.

Péremption et traçabilité

- Durée de vie du dispositif de 10 ans
- Indication par pictogramme sur l'embout équerre

Exemple:  (changement avant 2020)

2020

- Marquage gravé sur la douille de l'embout équerre :
année et mois de fabrication ainsi que N° de validation « TM CE 0197 »
- N° de lot propre au tuyau, imprimé par jet d'encre
- Étiquette sur emballage avec date de fin de validité ainsi que N° de lot de fabrication du flexible

Entretien et Contrôle :

Un contrôle annuel (minimum) devra être effectué :

- Contrôle d'aspect
- Contrôle d'étanchéité
- Contrôle des embouts, vérifier l'état des crans des embouts et l'impossibilité de montage sur une prise d'un autre gaz

Spécifications :

- Dispositif de classe II a Diamètre intérieur : 6.0 mm \pm 0.3
- Livré NON stérile Diamètre extérieur : 12.00 mm \pm 0.3
- Pression Maxi : 15 bar Ne contient pas de latex
- Pression d'éclatement : 60 bar Contient des phtalates
- Température d'utilisation : - 15 à + 60°C

Nettoyage :

- Nettoyer à l'eau additionnée d'un détergent usuel
- Ne pas immerger le flexible

Stockage :

- protéger des ultraviolets et stocker entre - 10°C / + 40 °C

Le tuyau TM pour gaz médicaux est en PVC antistatique composé de 4 couches, extra-souples avec renforcement et fibre polyester haute résistance.

- Il est sans odeur
- D'un aspect brillant et lisse, il permet un entretien très facile
- Il offre une grande résistance à l'écrasement et au poinçonnage
- Le PVC est très souple et léger

Suivant la Directive Européenne 93/42/CEE du 14 Juin 93, tout incident ou risque d'incident doit être immédiatement signalé à Technologie Médicale.

Caractéristiques techniques :

- Dispositif de Classe IIa
- Livré non stérile
- Durée de vie 10 ans
- Date de péremption indiquée sur embout
- Pression de service : jusqu'à 15 bar
- Pression d'éclatement : 60 bar
- Température d'utilisation : - 15 à + 60°C
- Diamètre intérieur : 6.0 mm \pm 0.3
- Diamètre extérieur : 12.00 mm \pm 0.3



Distribué par :

Fabricant :

101, rue Vaillant Couturier - BP 46
93136 Noisy-le-Sec Cedex France

Tel. : 01 48 45 58 95 - Fax : 01 49 42 90 21

CE 0197

F - 01/2010

HOSEPIPE FOR LOW-PRESSURE MEDICAL FLUIDS

In compliance with Standards NF EN ISO 5359

Checks before use: if the tube is dropped, the mistake-proof notch may be damaged, making connection impossible. Always check your set of tubes before use.

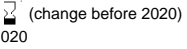
- Safety:**
- Do not use close to any ignition point
 - Protect the tube against exposure to high temperatures
 - Do not bring the tube into contact with greasy products
 - These tubes should only be used by staff members who have received training on the hazards associated with using medical gases.

Device: low-pressure tube with gas-specific nozzles; in compliance with Standard NFS 90-116. The nozzles are permanently and irreversibly fixed onto the tube. Device designed for connection to standard outlets on pipes for compressed gases.

Connection:

- **First**, connect the straight nozzle of the tube to the device to be used and **then** connect the T-shaped nozzle to the tank, pressing on the nozzle and turning it to the right.

Expiration and traceability

- Device lifespan: 10 years
- Shown on a pictogram on the T-shaped nozzle
- E.g.:  (change before 2020)
- Engraved on the T-shaped nozzle: month and year of manufacture together with the Validation Number TM CE 0197
- Tube Batch N° (ink-jet-printed)
- Label on the packaging with the tube expiration date and Production Batch N°

Maintenance and checking:

- An annual inspection (minimum) should be carried out
- Overall condition
 - Airtightness
 - Inspecting the nozzles: check the notches on the nozzle and make sure that it cannot be connected to a tank containing a different gas

Specifications:

- Class II a device
 - Delivered NON-sterile
 - Maximum pressure: 15 bar
 - Bursting pressure: 60 bar
 - Operating temperature: - 15 to + 60°C
- Inner diameter: 6.0 mm \pm 0.3
Outer diameter: 12.00 mm \pm 0.3
Contains no latex
Contains phthalates

Cleaning:

- Clean with a regular detergent in water
- Do not immerse the tube

Storage:

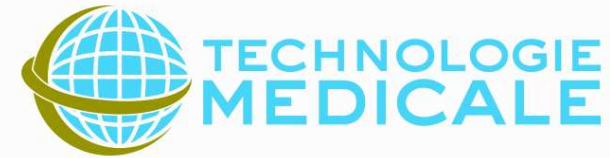
- keep away from ultraviolet radiation at between - 10°C and + 40°C

The TM tube for medical gases is made of anti-static PVC in four layers: extra-flexible with reinforcement and high-resistance polyester fibre.

- Odourless
- Smooth with a glaze finish, very easy to keep clean
- Highly resistant to compression and puncture
- The PVC is flexible and light

In line with European Directive 93/42/CEE of 14 June 93, any incident or risk of an incident must be reported to Medical Technology immediately.

- Technical characteristics:**
- Class IIa device
 - Delivered non-sterile
 - Lifespan: 10 years
 - Expiration date shown on nozzle
 - Operating pressure: up to 15 bar
 - Bursting pressure: 60 bar
 - Operating temperature: - 15 to + 60°C
 - Inner diameter: 6.0 mm \pm 0.3
 - Outer diameter: 12.00 mm \pm 0.3



Distributed by:

Manufacturer:

101, rue Vaillant Couturier - BP 46
93136 Noisy-le-Sec Cedex - France
Tel. : +33 1 48 45 58 95 - Fax : 01 49 42 90 21

CE 0197

F - 01/2010

SLANG VOOR MEDISCHE GASSEN ONDER LAGE DRUK

Conform de norm NF EN ISO 5359

Verificatie voor ingebruikstelling: bij een val kan de kartelbeveiliging van de slang beschadigd raken waardoor deze niet meer kan worden aangesloten. Controleer steeds alle slangen voor ingebruikstelling.

Veiligheid:

- Niet gebruiken in de buurt van een ontstekingsbron.
- De slang niet aan extreme warmte blootstellen.
- Het apparaat niet in contact brengen met vette producten.
- De slangen moeten worden gebruikt door personeel dat is opgeleid in de gebruikrisico's van medische gassen.


Apparaat: lagedrukslang voorzien van gasspecifieke koppelingen conform de norm NFS 90-116. De koppelingen worden niet-verwijderbaar en definitief op de leiding vastgemaakt. Apparaat bedoeld voor aansluiting op genormaliseerde connectoren van gaspersdrukleidingen.

Aansluiting:

- Sluit **eerst** het rechte eindstuk van de slang aan op het te gebruiken apparaat, en **vervolgens** het hoekeindstuk op de gastoevoer, waarbij u het eindstuk indrukt en naar rechts draait.

Vervaldatum en naspeurbaarheid:

- Levensduur van het apparaat: 10 jaar conform het reglement.
- Vermelding door het pictogram op het hoekeindstuk.

Voorbeeld:  (te vervangen voor 2020)

2020

- Gegraveerde markering op de dop van het hoekeindstuk: jaar en maand van fabricage en het valideringsnummer "TM CE 0197".
- Lotnummer van de leiding, afgedrukt via inktjet.
- Etiket op de verpakking met uiterste geldigheidsdatum en lotnummer van de slang.

Onderhoud en controle:

Er moet (minstens) jaarlijks een controle worden uitgevoerd:

- met betrekking tot algemene toestand.
- met betrekking tot de dichtheid.
- met betrekking tot de eindstukken: de karteltoestand van de eindstukken en de onmogelijkheid om de slang aan te sluiten op een andere gasconnector.

Specificaties:

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| • Apparaat van Klasse IIa | Barstdruk: 60 bar |
| • Max. druk: 15 bar | Gebruikstemperatuur: -15 tot +60 °C |
| • Bevat geen latex | Interne diameter: 6,0 mm ± 0,3 |
| • NIET steriel geleverd | Externe diameter: 12,00 mm ± 0,3 |

Reiniging:

- Reinigen met water voorzien van een gewoon schoonmaakmiddel.
- De slang niet onderdompelen.

Bewaring:

- beschermen tegen UV-stralen en bewaren tussen -10 °C en +40 °C.

De TM-leiding voor medische gassen is een 4-lagige, extra soepele en antistatische pvc-leiding verstevigd met hoogweerstandige polyesterverzel.

- Geurloos.
- Glad en matglanzend, gemakkelijk te onderhouden
- Bijzonder goed bestand tegen pletten en knellen
- Erg soepele en lichtgewicht pvc

Overeenkomstig de Europese richtlijn 93/42/EEG van 14 juni 1993 moet elk incident of ongevalrisico onmiddellijk aan TECHNOLOGIE MEDICALE worden gemeld.

Technische kenmerken:

- Niet steriel geleverd
- Apparaat van Klasse IIa
- Bevat geen latex
- Vervaldatum aangegeven op het eindstuk
- Bedrijfsdruk: max. 15 bar
- Barstdruk: 60 bar
- Gebruikstemperatuur: -15 tot +60 °C
- Interne diameter: 6,0 mm ± 0,3
- Externe diameter: 12,00 mm ± 0,3



Verdeeld door:

Fabrikant :

TECHNOLOGIE MEDICALE 101, rue Vaillant Couturier - BP 46
93136 Noisy-le-Sec Cedex – FRANCE
Tel. : 33 (0)1 48 45 58 95 - Fax : 33 (0)1 49 42 90 21



F - 01/2010

NIEDERDRUCKSCHLAUCH FÜR MEDIZINISCHE GASE

Entspricht den Normen NF EN ISO 5359

berprüfung vor Inbetriebnahme: das Herunterfallen eines Schlauches kann die verwechslungssicheren Rastungen beschädigen und den Anschluss des Schlauches unmöglich machen. Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme grundsätzlich Ihren Schlauchbestand.

icherheit:
Nicht in der Nähe eines Flammpunktes verwenden
Den Schlauch keiner starken Hitze aussetzen
Das Gerät nicht mit fetthaltigen Produkten in Kontakt bringen
Die Schläuche müssen von Personal gehandhabt werden, das bezüglich der mit der Verwendung von medizinischen Gasen verbundenen Risiken geschult wurde.


erät: Niederdruckschlauch mit spezifischen Ansatzstücken für jedes Gas gemäß der Norm NFS 90-116. Die Ansatzstücke sind unentfernbar und definitiv mit dem Schlauch verbunden. Das Gerät ist für den Einsatz an genormten Anschlüssen von Druckgasleitungen vorgesehen.

nschluss:
Zuerst das gerade Ansatzstück des Schlauches an das zu verwendende Gerät anschließen **und dann** den Winkelanschluss durch Druck auf das Ansatzstück bei gleichzeitiger Drehung nach rechts an die Versorgungsquelle anschließen.

erfallsdatum und Rückverfolgbarkeit

Die Lebensdauer des Geräts ist laut Gesetzestext auf 10 Jahre festgelegt

Entsprechendes Bildsymbol auf dem Winkelanschlusses

Beispiel:  (Austausch vor 2020)

2020

Prägemarkierung auf dem Ring des Winkelanschlusses:

Herstellungsmonat und -jahr sowie die Validierungsnummer « TM CE 0197 »

Chargennummer des Schlauches, aufgedruckt mit Tintenstrahldrucker

Etikett auf der Verpackung mit Angabe des Fälligkeitsdatums und der Herstellungs-Chargennummer des Schlauches

artung und Kontrolle:

Pro Jahr muss (mindestens) eine Kontrolle durchgeführt werden:

Sichtprüfung des Aussehens

Dichtigkeitsprüfung

Prüfung der Ansatzstücke, den Zustand der Rastkerben der Ansatzstücke kontrollieren und sicherstellen, dass die Montage auf den Anschluss eines anderen Gases unmöglich ist.

pezifikationen:

Gerät der Klasse IIa

Maximaler Druck : 15 bar

Enthält kein Latex

Bei Lieferung NICHT steril

Berstdruck: 60 bar

Einsatztemperatur: - 15 bis + 60° C

Innendurchmesser: 6.0 mm ± 0.3

Außendurchmesser: 12.00 mm ± 0.3

einigung:

Mit Wasser reinigen, dem ein übliches Reinigungsmittel beifügt wurde

Den Schlauch nicht eintauchen

agerung:

Vor ultravioletter Strahlung schützen und bei - 10° C / + 40° C lagern

er TM Schlauch für medizinische Gase ist aus antistatischem PVC mit vier extra-biegsamen, verstärkten Schichten und hochwiderstandsfähigen Polyesterfasern gefertigt.

Geruchlos

Glänzendes, glattes Äußeres und mühelose Instandhaltung

Sehr hohe Zerquetschungs- und Perforierungsfestigkeit

Das PVC ist ausgesprochen biegsam und leicht

emäss der europäischen Richtlinie 93/42/EWG vom 14. Juni 93 muss jede Störung oder mögliche Störung umgehend bei Technologie Médicale gemeldet werden

Technische Eigenschaften :

Bei Lieferung nicht steril

Gerät der Klasse IIa

Enthält kein Latex

Verfallsdatum auf Ansatzstück angegeben

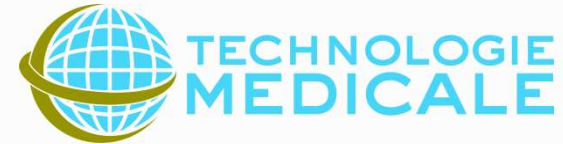
Dienstdruck : bis 15 bar

Berstdruck : 60 bar

Einsatztemperatur : - 15 bis + 60°C

Innendurchmesser : 6.0 mm ± 0.3

Außendurchmesser : 12.00 mm ± 0.3



Vertrieb :

Hersteller :

TECHNOLOGIE MEDICALE 101, rue Vaillant Couturier - BP 46

93136 Noisy-le-Sec Cedex – FRANCE

Tel. : 33 (0)1 48 45 58 95 - Fax : 33 (0)1 49 42 90 21

 0197

F - 01/2010

TUBO PER FLUIDI MEDICALI A BASSA PRESSIONE

In conformità con gli Standard NF EN ISO 5359

Controlli prima dell'utilizzo: può accadere che la dentellatura a prova di errore si sia danneggiata in seguito a una caduta del tubo, rendendo la connessione impossibile. Controllare sempre l'intero set prima dell'utilizzo.

Avvertenze:


- Non utilizzare vicino a una fonte di fiamma
- Proteggere il tubo da esposizioni ad alta temperatura
- Non portare il tubo a contatto con prodotti oleosi
- Questi tubi sono esclusivamente a uso del personale che è stato adeguatamente addestrato sui pericoli associati all'utilizzo di gas medici.

Dispositivo: tubo a bassa-pressione con beccuccio per gas; in conformità con lo standard NFS 90-116. I beccucci sono fissati permanentemente e irreversibilmente al tubo. Dispositivo progettato per la connessione alle uscite standard su tubi per gas compressi.

Connessione:

- **Primo**, connettere il beccuccio dritto del tubo al dispositivo da usarsi e **poi** connettere il beccuccio a T al serbatoio, facendo pressione sul beccuccio e girando verso destra.

Scadenza e tracciabilità:

- Tempo di vita: 10 anni
- Mostrato nel simbolo sul beccuccio a T
Es.:  (cambiare prima del 2020)

2020

- Impreso sul beccuccio a T:
mese e anno di produzione e Numero di Validazione TM CE 0197
- N° del lotto del tubo (stampato a inchiostro)
- Etichetta sul confezionamento con la data di scadenza del tubo e N° del lotto di produzione

Manutenzione e controlli:

- Sarebbe richiesta una ispezione annuale (minimo) per:
- Condizione generale
 - Controllo della tenuta d'aria
 - Ispezione dei beccucci: controllo della dentellatura del beccuccio e assicurarsi che non possa essere connesso ad una presa di gas differente

Specifiche:

- Dispositivo in Classe IIa
 - Fornito non sterile
 - Pressione massima: 15 bar
 - Pressione di scoppio: 60 bar
 - Temperatura operativa: - 15 to + 60°C
- Diametro interno: 6.0 mm \pm 0.3
Diametro esterno: 12.00 mm \pm 0.3
Non contiene lattice
Contiene ftalati

Pulizia:

- Pulire con un detergente normale e acqua
- Non immergere il tubo

Stoccaggio:

- Proteggere da ultravioletti e conservare tra - 10°C e + 40°C

Il tubo TM per gas medici è fatto con PVC anti-statico in 4 strati: extra-flessibile con rinforzo e fibra poliestere ad alta resistenza.

- Inodore
- Di aspetto liscio e lucido, molto semplice da tenere pulito
- Altamente resistente a compressione e foratura
- Il PVC è flessibile e leggero

In linea con la Direttiva Europea 93/42/CEE del 14 Giugno 93, qualsiasi incidente o rischio di incidente deve essere riportato immediatamente a Medical Technology.

Caratteristiche tecniche :

- Dispositivo in Classe IIa
- Fornito non sterile
- Tempo di vita: 10 anni
- Data di scadenza sul beccuccio
- Pressione operativa: fino a 15 bar
- Pressione di rottura: 60 bar
- Temperatura operativa: - 15 a + 60°C
- Diametro interno: 6.0 mm \pm 0.3
- Diametro esterno: 12.00 mm \pm 0.3



Distribuito da:

Fabricante :

TECHNOLOGIE MEDICALE 101, rue Vaillant Couturier - BP 46
93136 Noisy-le-Sec Cedex – FRANCE
Tel. : 33 (0)1 48 45 58 95 - Fax : 33 (0)1 49 42 90 21



F - 01/2010

TUBO PARA LÍQUIDOS MÉDICOS A BAJA PRESIÓN

Conforme a las normas NF EN ISO 5359

Verificación antes de la puesta en servicio: Si el tubo se cayera, la ranura a prueba de errores podría dañarse, haciendo imposible la conexión. Verifique siempre su juego de tubos antes de su uso.

Seguridad:


No utilizar cerca de un punto de ignición.
Proteja el tubo ante la exposición a altas temperaturas.
El dispositivo no debe entrar en contacto con productos grasos.
Estos tubos deben ser manipulados por personal con formación sobre los riesgos asociados al uso de los gases médicos.

Dispositivo: Tubo a baja presión equipado con boquillas específicas para cada gas de acuerdo con la normativa NFS 90-116. Las boquillas se suministran encajadas de forma fija y definitiva en el tubo. Es un dispositivo diseñado para ser conectado a la toma normalizada de las canalizaciones de gas comprimido.

Conexión:

Conectar **primero** la boquilla recta del tubo al aparato que se va a utilizar; y **después** conecte la boquilla en forma de "T" al depósito, haciendo presión sobre la boquilla y girando ésta hacia la derecha.

Caducidad y trazabilidad

La vida útil del dispositivo es de 10 años.
Mostrada mediante un pictograma en la boquilla "T".
Ej.:  (cambiar antes del 2020).

Grabado en la boquilla "T":

Mes y año de fabricación, así como el nº de validación "TM CE 0197".
Nº de lote de la tubería, impreso mediante chorro de tinta.
Etiqueta en el embalaje con la fecha de caducidad, y el nº de lote de fabricación.

Mantenimiento y control:

Deberá efectuarse una revisión anual (como mínimo).
Estado general.
Hermeticidad.
Inspección de las boquillas: comprobar el estado de las ranuras de las boquillas y asegurar que no se pueda conectar a un depósito que contenga otro gas.

Especificaciones:

Dispositivo de clase II a	Diámetro interno: 6.0 mm ± 0.3
Suministrado NO estéril	Diámetro externo: 12.00 mm ± 0.3
Presión máxima: 15 bar	No contiene látex.
Presión de ruptura: 60 bar	Contiene ftalatos.
Temperatura de funcionamiento: - 15 a + 60°C	

Limpieza:

Limpiar con agua con un detergente normal.
No sumergir el tubo.

Almacenamiento:

Proteger de los rayos ultravioletas y conservar entre -10°C / + 40°C.

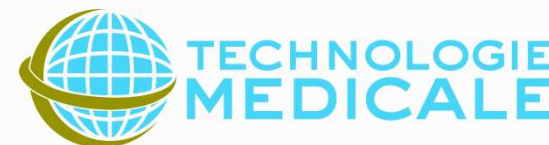
El tubo TM para gases médicos esta fabricado con PVC antiestático de cuatro capas: extra flexibles, con un refuerzo y fibra de poliéster de gran resistencia.

- Inodoro.
- Aspecto liso con acabado brillante; muy fácil de limpiar.
- Altamente resistente al aplastamiento y a la perforación.
- El PVC es muy flexible y ligero.

En cumplimiento con la directiva Europea 93/42/CEE del 14 de junio de 1993, todo incidente o riesgo de incidente debe ser inmediatamente comunicado a Technologie Médicale.

Características Técnicas:

Dispositivo clase IIa
Suministrado No estéril
Vida útil: 10 años
La fecha de caducidad se indica sobre la boquilla
Presión de funcionamiento: hasta 15 bares
Presión de ruptura: 60 bares
Temperatura en funcionamiento: - 15 a 60° C
Diámetro interno: 6.0mm ± 0.3
Diámetro externo : 12.00 mm ± 0.3
Externe diameter: 12,00 mm ± 0,3



Distribuido por :

Fabricante :

TECHNOLOGIE MEDICALE 101, rue Vaillant Couturier - BP 46
93136 Noisy-le-Sec Cedex – FRANCE

Tel. : 33 (0)1 48 45 58 95 - Fax : 33 (0)1 49 42 90 21

CE 0197

F - 01/2010

TUBO PARA FLUIDOS A BAIXA PRESSÃO

Em conformidade com a Norma NF EN ISO 5359

Verificar antes de usar: se o tubo estiver caído, o encaixe à prova de erro poderá estar danificado impossibilitando a conexão. Verifique sempre o conjunto de tubos antes da utilização.

Segurança:

- Não usar próximo de um ponto de ignição
- Proteja o tubo da exposição a altas temperaturas
- Não deixe o tubo entrar em contacto com produtos gordurosos
- Estes tubos deverão ser manuseados apenas por pessoal com formação sobre os riscos associados à utilização de gases para uso médico.


Dispositivo: tubo de baixa pressão com terminações específicas para gases; em conformidade com a Norma NFS 90-116. As terminações estão permanentemente e irreversivelmente fixados ao tubo. Dispositivo desenhado para conexão a saídas normalizadas em tubagens para gases comprimidos.

Conexão:

- **Primeiro**, ligue a extremidade recta do tubo ao dispositivo a ser usado e **então** conecte a extremidade em forma de "T" ao tanque, pressionando-a e rodando-a para o lado direito.

Validade e rastreabilidade:

- Vida útil do dispositivo: 10 anos
- Mostrado num pictograma na extremidade em forma de "T"

Ex.:  mudar antes de 2020)

2020

- Gravado na extremidade em forma de "T":
Mês e ano de fabrico juntamente com Número de Validação TM CE 0197
- N° de Lote do Tubo (impresso a jacto de tinta)
- Rótulo da embalagem com o prazo de validade do tubo e nº de lote de produção.

Manutenção e verificação:

Deverá ser feita uma inspeção anual (no mínimo):

- Condições gerais
- Estanquicidade
- Inspeção das extremidades: verificar os encaixes das extremidades e confirmar que não poderá ser conectado a um tanque contendo um gás diferente.

Especificações:

- Dispositivo Classe IIa Diâmetro interior: 6.0 mm ± 0.3
- Entregue NÃO-Estéril Diâmetro exterior: 12.00 mm + 0.3
- Pressão máxima: 15 bar Não contém Latex
- Pressão de ruptura: 60 bar Contém ftalatos
- Temperatura de funcionamento: - 15 a + 60°C

Limpeza:

- Limpar com detergente comum em água
- não imergir o tubo

Armazenamento:

- Proteger dos raios ultra-violeta e entre - 10°C e + 40 °C

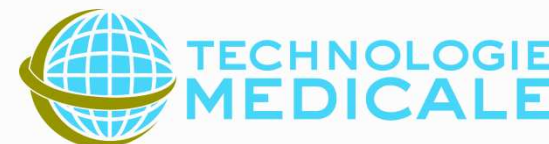
O tubo TM para gases de uso médico é fabricado em PVC anti-estático em quatro camadas: extra-flexível com reforço e fibra de poliéster altamente resistente.

- Inodoro
- Tubo liso com acabamento vidrado, muito fácil de manter limpo
- Altamente resistente à compressão e perfuração
- O PVC é flexível e leve

De acordo com a Directiva Europeia 93/42/CEE de 14 de Junho 93, qualquer incidente ou risco de incidente deverá ser imediatamente reportado à Medical Technology.

Características técnicas:

Dispositivo Classe IIa
Entregue não-estéril
Vida útil: 10 anos
Validade indicada na extremidade
Pressão de funcionamento: até 15 bar
Pressão de ruptura: 60 bar
Temperatura de funcionamento: - 15 a + 60°C
Diâmetro interior: 6.0 mm ± 0.3
Diâmetro exterior: 12.00 mm ± 0.3



Distribuído por:

Fabricante:

TECHNOLOGIE MEDICALE 101, rue Vaillant Couturier - BP 46
93136 Noisy-le-Sec Cedex – FRANCE
Tel. : 33 (0)1 48 45 58 95 - Fax : 33 (0)1 49 42 90 21



F - 01/2010

ΣΩΛΗΝΑΣ ΓΙΑ ΧΑΜΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΙΑΤΡΙΚΑ ΥΓΡΑ

Σε συμμόρφωση με τα πρότυπα NF EN ISO 5359

Έλεγχος πριν την χρήση: Εάν ο σωλήνας έχει πέσει, ο ταχυσύνδεσμος μπορεί να έχει πάθει ζημιά, καθιστώντας την σύνδεση μη εκφικτή. Να γίνεται πάντα ο έλεγχος των σωλήνων πριν τη χρήση .

Ασφάλεια:

- Να μην χρησιμοποιείται κοντά σε σημεία ανάφλεξης
- Να μην εκτίθεται ο σωλήνας σε υψηλές θερμοκρασίες
- Να μην έρχεται ο σωλήνας σε επαφή με λιπαρές ουσίες
- Αυτοί οι σωλήνες πρέπει να χρησιμοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό το οποίο έχει λάβει την κατάλληλη εκπαίδευση για τους κινδύνους που σχετίζονται με την χρήση ιατρικών αερίων.


Συσκευή : Σωλήνας χαμηλής πίεσης με συγκεκριμένο ανά αέριο ακροφύσιο, σε συμμόρφωση με το πρότυπο NFS 90-116. Τα ακροφύσια είναι μόνιμα και μη αναστρέψιμα τοποθετημένα στον σωλήνα. Συσκευή σχεδιασμένη για σύνδεση με τις τυπικές εξόδους σωλήνων για συμπιεσμένα αέρια.

Σύνδεση :

•Πρώτα, συνδέστε το ευθύ ακροφύσιο του σωλήνα στη συσκευή για την οποία προορίζεται και **κατόπιν** συνδέστε το ακροφύσιο τύπου T στη δεξιά μεν, πιέζοντας και στρέφοντας το ακροφύσιο προς τα δεξιά.

Λήξη και ιγνολασιμότητα

- Διάρκεια ζωής: 10 χρόνια
- Φαίνεται στην εικόνα με ακροφύσιο τύπου T

Π.χ.:  (αλλαγή πριν 2020)

2020

- Χαραγμένο στο ακροφύσιο τύπου T: μήνας και έτος κατασκευής μαζί με τον αριθμό θεώρησης TM CE 0197
- Αριθμός παρτίδας σωλήνα N°(τυπωμένο πάνω σε αυτόν)
- Ετικέτα στη συσκευασία όπου αναγράφεται η ημερομηνία λήξης και ο αριθμός παρτίδας παραγωγής N°

Συντήρηση και έλεγχος :

Ένας ετήσιος έλεγχος (το ελάχιστο) θα πρέπει να πραγματοποιείται

- Συνολική κατάσταση
- Στεγανότητα
- Επιθεώρηση των ακροφυσίων: έλεγχος των εγκοπών στο ακροφύσιο και βεβαιωθείτε ότι δεν μπορεί να συνδεθεί με δεξαμενή που να περιέχει διαφορετικό αέριο

Προδιαγραφές:

- Συσκευή τάξης II
 - Παραδίδεται μη αποστειρωμένη
 - Μέγιστη πίεση: 15 bar Δεν περιέχει latex
 - Πίεση διάρρηξης: 60 bar Περιέχει εστέρα του φθαλικού οξέος
 - Θερμοκρασία λειτουργίας: - 15 έως + 60°C
- Εσωτερική διάμετρος: 6.0 mm ± 0.3
Εξωτερική διάμετρος: 12.00 mm ± 0.3

Καθαρισμός:

- Καθαρίστε με ήπιο απορρυπαντικό σε νερό
- Μη βυθίζετε στο σωλήνα

Αποθήκευση:

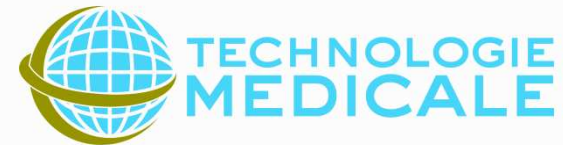
- Κρατήστε το μακριά από την υπεριώδη ακτινοβολία μεταξύ - 10°C και + 40°C
- Ο σωλήνας TM για ιατρικά αέρια είναι κατασκευασμένος από αντιστατικό PVC σε 4 στοιβάδες: επί πλέον εύκαμπτος με ενίσχυση και υψηλής αντίστασης πολυεστερική ίνα.

- Δίχως οσμή
- Λείος και με γυαλιστερό τελείωμα, πολύ εύκολο να διατηρηθεί καθαρό
- Πολύ ανθεκτικό στη συμπίεση και διάτρηση
- Το PVC είναι εύκαμπτο και ελαφρύ

Σε συμφωνία με την Ευρωπαϊκή οδηγία 93/42/CEE από 14 Ιουνίου 93, οποιοδήποτε περιστατικό ή ενδεχόμενο περιστατικό πρέπει να αναφέρεται στην εταιρία Medical Technology άμεσα.

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Συσκευή τάξης II
Παραδίδεται μη αποστειρωμένο
Διάρκεια ζωής: 10 χρόνια
Η ημερομηνία λήξης βρίσκεται πάνω στο ακροφύσιο
Πίεση λειτουργίας: έως 15 bar
Πίεση διάρρηξης: 60 bar
Θερμοκρασία λειτουργίας: - 15 έως + 60°C
Εσωτερική διάμετρος : 6.0 mm ± 0.3
Εξωτερική διάμετρος: 12.00 mm ± 0.3



Διανέμεται από:

Κατασκευαστής :

101, rue Vaillant Couturier - BP 46
93136 Noisy-le-Sec Cedex France

Τηλ. : +33 1 48 45 58 95 - Φαξ : 01 49 42 90 21

CE 0197

F - 01/2010